優質教育基金
Quality Education Fund

M:FR/C

計劃總結報告	計劃編號：2013/0261

甲部

計劃名稱：從「少」開始

機構／學校名稱：香港善導會

計劃涵蓋時間：由 1/9/2014 *(月／年)*至 31/7/2016 *（月／年）*

乙部

請另頁(A4 紙)書寫，就以下項目作出總結報告：

1. 達成目標
2. 計劃對學習成效、專業發展及學校發展的影響
3. 自我評鑑計劃的成本效益，需清楚列出有關指標及衡量準則
4. 成品及推廣模式，及外間對那些推廣活動的反應
5. 活動一覽表
6. 計劃實施時所遇到的困難及解決方法

計劃負責人姓名：_____ 受款人姓名：_____

簽署：_____ 簽署：_____

日期：_____ 日期：_____

**計劃總結報告須經「網上計劃管理系統」提交。一經提交，報告將被視為已經由校監／機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士確認。*

此表格／指引可於優質教育基金網頁 http://qef.org.hk 下載。

1. 目標是否達到

1.1 目標陳述

- 透過「專題日營」活動向就讀高小的少數族裔學生灌輸正確價值觀，提倡健康生活，發展正向人生(例：奉公守法，遠離罪惡引誘)。
- 藉著「環境劇場工作坊」協助學生營造健康校園氣氛，提升學生自我效能感及對學校的歸屬感。

1.2 與目標相關的活動

計劃分兩部份：

- 第一部份：3 小時「專題日營」，學生於本會青衛谷預防犯罪教育中心內特設的魔法學校經歷不同的挑戰，從體驗式活動中反思個人行為，建立正確人生觀。
- 第二部份：11 小時「環境劇場工作坊」，包括訓練工作坊及一次校內表演，由社工和專業戲劇教育導師負責，以戲劇教育提昇學生的自我效能感和對學校的歸屬感，建立健康校園生活。

1.3 目標達成程度

- 參與第一部份「專題日營」的學校共 25 間(100%)，報名人數為 501 人(80%)，惜少數族裔學生缺勤情況非常普遍，故最後實際出席人數為 446 人(71%)；
- 參與第二部份「環境劇場工作坊」的學校共 8 間(80%)，每間學校的參加學生為 8 至 27 人，最後工作坊及表演人數為 130 人(65%)，參觀表演人數為 917 人(76%)。

1.4 目標達成的證據或指標

- 計劃以問卷調查方式，透過「老師/社工及學生對計劃的滿意程度」作為目標達成的證據或指標。整項計劃共收回學生問卷 530 份(第一部份 420 份及第二部份 110 份)，老師/社工問卷 51 份(第一部份：42 份及第二部份 9 份)，由於部份少數族裔學生中、英文能力較弱，出現不少漏填及沒有填寫的無效問卷，故問卷數目比參加者數目少。詳細數據列於附件一。
- 第一部份「專題日營」的達標程度

  接近九成學生及近全部老師/社工均認同學生參與計劃中的「專題日營」活動後，能提昇他們守規的意識、互相尊重的能力及遠離朋黨的誘惑，除以上各活動目標的評級，學生及老師/社工對活動所給予的整體分數分別為 8.45 分及 8.67 分(滿分為 10 分)，可見活動達成目標。
- 第二部份「環境劇場工作坊」的達標程度

  接近八成學生及全部老師/社工認同學生參與「環境劇場工作坊」及表演的經驗是正面、愉快的，同時幫助學生溝通能力及創意思維的發展，最後提昇他們的自我效能感。除以上各活動目標的評級，學生及老師/社工對活動所給予的整體分數都是 8.11 分(滿分為 10 分)，可見活動達成目標。
- 自我效能感問卷

  參加者會於第二部份工作坊前後各填一份自我效能感問卷，最終收回 98 份有效問卷，前

後的平均值分別為 20.43 及 21.16，即參與工作坊後的自我效能感有輕微上升。

2. 計劃影響

2.1 拓寬學生/教師的視野

計劃的第一部份「專題日營」，學生化身成為魔法學校的學生，在魔法老師(工作員)的帶領下，親身經歷並解決頑劣巫師所引起的一連串挑戰，令他們對內容更感興趣及深刻。以下為老師/社工及學生於問卷中表達的意見，反映計劃的活動形式對他們而言是新鮮及有趣(參考附件二)。

老師/社工	學生
"The story and drama so attractive and interesting, it increases student's participation and learning."	"I was most impressive when Voldemort (bad guy) was defeated and he was good again "
	保良局陳維周夫人紀念學校
"It is programme facilitated reflection of their behavior through interesting activities."	"When helping the disable pupils and we learned a lot, thank you very much"
	官立嘉道理爵士小學
"They can learn to be good, and have reflections through different casual and fun games"	"The most impressive is everything they do, I like what they do"
	梅窩學校

2.2 加強學生/教師的成功感

計劃的第二部份-「戲劇教育工作坊」戲劇導師提供到校服務，教授學生基本的戲劇習式，與他們共同創作以校園為本的環境劇場。最後於校內表演，幫助學生提升溝通能力、發展創意思維，讓他們於創作及表演過程中加強成功感。另外，教師與戲劇導師一起幫助同學創作戲劇時，他們將學習到的戲劇元素放在教學上，有助推動學生參與課堂的動力，加強教師的成功感。

2.3 促進學生發揮專長及潛能

「戲劇教育工作坊」需要學生運用個人的想像力，由他們主導，從「零」開始創作故事，再將故事排練成一個表演，他們在當中唱歌、跳舞、演講、聲演物件、形體創作，為表演全情投入，鼓勵學生發揮專長及潛能。

2.4 訓練學生適應社會發展的需求

學生在參與第一部份「專題日營」後，對日營中學習的正面積極口號(be polite, be smart, be brave, be strong)有深刻印象，當工作員到校與他們進行工作坊時，仍不時聽到他們與其他同學一起討論和分享。此外，學生在「專題日營」中亦有不少分享：有學生表示學習到「原諒別人」，人總會做錯事，需要他們的原諒和接納；有學生了解到「幫助有需要的人」，表示學校的轉校生會感到孤單，

需要他們的援手和幫助；有學生得到「人生的反思」，表示自己沒有傷害或嘲弄他人的權利、粗魯待人只會讓別人討厭自己，而且失去珍貴的朋友。總括而言，學生在遊戲和角色扮演的過程中，學習了簡單卻十分重要的人生道理，這些訓練有助學生適應社會發展的需求。

2.5 為教師提供更多培訓機會，促進教師的專業發展

計劃為老師/社工提供了全日的「教師/社工戲劇教育工作坊」，參加者透過戲劇導師預備的相關活動，親身體驗戲劇教育的功效，為參加者帶來很多反思及衝擊。以下為老師於問卷中所表達的意見，反映計劃的「教師/社工戲劇教育工作坊」為他們提供了培訓機會，促進教師的專業發展。

「學習如何將主題怎加入戲劇,以增加學生吸收的能力。」
白田天主教小學老師
「老師在早上示範的思路拍啟程及良心胡同令我清晰知道這兩個習式的運作」
靈光小學老師
「對 drama 如何放入教育特別是語文科更了解」
大埔舊墟公立學校老師

2.6 改善學習氣氛

計劃第一部份「專題日營」及第二部份「戲劇教育工作坊」的活動著重學生親身的經歷，他們不是坐著聆聽，而是透過參與戲劇活動及創作戲劇，以「第一身」去體驗當中的情境以及其所帶來的感受，這些學習及領悟方式較傳統的課堂有更多的互動及新鮮感。

2.7 促進學校團隊精神及提升學校整體形象

計劃第二部份「戲劇教育工作坊」，學生在專業的戲劇導師指引下創作屬於自己學校的戲劇，從「零」開始的創作讓學生更多機會互相合作，互相包容，體驗他們之間的團隊精神。另外，「戲劇教育工作坊」的戲劇導師在創作期間尤其注重學校的環境及學生的校園生活，因此創作必具個別學校的特色，其演出可提升學校整體形象。

2.8 引發與其他學校/專業團體的協作機會

計劃需要緊密與戲劇教育導師聯繫及合作，預備計劃的推行。當計劃將戲劇教育帶到學校時，學校可以了解戲劇教育為學生帶來另類的學習經歷，並認識戲劇教育的效能，引發學校老師與戲劇教育團體的跨界別合作。

3. 自我評鑑計劃成本效益

3.1 預算核對表

預算項目 (根據協議書附表 II)	核准預算 (甲)	實際支出 (乙)	變更 [(乙)-(甲)] / (甲) ＋/－ %
職員薪酬	$220,311.00	$220,311.00	0%
服務	$141,000.00	$107,232.80	-23.9%
一般開支	$77,489.00	$29,264.10	-62.2%

3.2 人力資源

計劃原定服務時期為 2014 年 9 月 1 日至 2015 年 8 月 31 日，1 名計劃工作員於 2014 年 9 月 1 日入職，其資歷與預期相符，惟「專題日營」活動基於劇情的需要和氣氛的營造，除了 1 位工作員帶領活動外，還需要 4-6 名扮演魔法學校的高年級學生，本會遂調動其他工作人員協助角色扮演及解說，讓參加者更容易明白活動規則，強化學生對日營活動的投入感，提高學習動機。另外，計劃申請延長服務時期至 2016 年 7 月 31 日，預算支出不變，而該名工作員在 2015 年 8 月 31 日後的薪金已由本機構自行承擔，以維持計劃服務。

3.3 服裝及物資

計劃進行期間預備了不少物資，例如背景板、服裝等，不同的日營道具有助吸引學生的注意力。當中每名學生到場後，都會穿上一件代表魔法學校的學生斗篷，老師和同學尤其喜歡該件學生斗篷，但由於參與同學在進行日營活動時非常投入，他們動作亦較大，令部份的學生斗篷容易破損，所以計劃在2015年新學期添製新的學生斗篷。另外，部份物資(如：計分牌、獎勵貼紙、顏料、布料等)皆能給予學生不同形式的鼓勵，但因易於虛耗,所以工作員需不時購置相關物資，使學生更積極投入活動。

3.4 按直接受惠人士數目計算的單位成本

用於整項計劃的開支為$356,807.90，以受惠人次(專題日營人數、戲劇工作坊出席人次、參觀表演人數及教師/社工戲劇教育工作坊人數)1,970計算，即單位成本為$181.12。

3.5 計劃所建構的學習課程及資料的延續性

計劃將活動經驗及「環境戲劇工作坊」教案輯錄成分享集，郵寄予全港500多間小學及其他友好機構，讓學校/機構可參考當中的活動內容及推行方法，期望能藉此鼓勵學校/機構可將戲劇教育用於不同的課堂中。

3.6 當其他學校重做計劃時，不須另外注資的開支項目(包括計劃的開辦成本、備

用成品等)

計劃結束後，本會將繼續在青衛谷預防犯罪教育中心推行「專題日營」活動，因此其他學校不用添置任何物資，仍能安排學生到訪本中心參加是項活動，一方面讓「從『少』開始」的日營裝置得以善用；另一方面亦將有效、受歡迎的活動繼續推行。

3.7 以較低成本達致相同效益的其他辦法

學校老師可參考計劃出版的分享集，按教案的指引, 配合自己學校的環境及學生情況，進行戲劇教育活動，也許技巧上未必能如戲劇導師般熟練, 但活動的主旨、知識的傳授肯定能同使學生獲益。

4. 可推介的成果及推廣模式

項目詳情 (例如 種類、名稱、數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如 模式、日期等)及反應	是否值得優質教育基金推介及可供推介的可行性？如值得，請建議推廣模式
計劃分享集 600 本	計劃期間所累積的經驗及教案集結成一本分享集，郵寄予全港 500 多間小學及其他友好機構。	分享集於 6 月完成編印，並於 7 月寄出；其後接獲未曾參與計劃之學校致電查詢及表示有興趣參與。	基金會可考慮於其他推廣活動中派發分享集，將這項計劃介紹予學界，使之廣為應用。

4.1 計劃的成功因素/經驗，以及延續計劃的可行性

計劃透過戲劇活動，讓學生體驗戲劇中的情境以及其所帶來的感受，這些學習及領悟方式較傳統的課堂有更多的互動及新鮮感，特別符合少數族裔學生活潑好動的特性。另外，戲劇教育近年於學界流行，戲劇教育有助學生建立「同理心」及開拓創意思維，這種活動的教學模式獲學生及老師欣賞。有見計劃的成功經驗，本會將繼續延續計劃，為學校提供服務；同時，學校亦可參考分享集的內容，自行在校內舉行相關的活動。

優質教育基金
Quality Education Fund

5. 活動一覽表

5.1 教師/社工戲劇教育工作坊

	學校/團體	活動日期及時間	職位	報名人數	出席人數
1.	基督教香港信義會葵盛信義學校	2015/10/31 10:00a.m. - 5:30p.m.	社工	1	1
2.	白田天主教小學		老師	7	7
3.	靈光小學		教師	2	2
4.	大埔舊墟公立學校		老師	2	2
5.	仁濟醫院趙曾學韞小學		老師	1	1
6.	馬鞍山靈糧小學		社工	2	2
7.	仁濟醫院陳耀星小學		老師	2	2
8.	聖公會奉基千禧小學		教師	2	2
9.	協作機構		社工	1	1
			總人數：	20	20

5.2 第一部份-「專題日營」

	學校名稱	活動日期	時間	班級	報名人數	出席人數
1.	元朗朗屏邨東莞學校	2014/10/11	0930-1230	P5-6	20	18
2.	保良局陳維周夫人紀念學校	2014/11/22	0930-1230	NC 2-6	15	15
3.	寶覺小學	2015/1/6	0930-1230	P4-6	21	21
4.	官立嘉道理爵士小學	2015/1/9	0930-1130	P5-6	13	7
5.	樂善堂小學	2015/1/16	1415-1715	P4-6	14	13
6.	八鄉中心小學	2015/1/20	0930-1230	P5	27	26
7.	杯澳公立學校	2015/3/26	1415-1715	P4-6	25	17
8.	通德小學	2015/5/9	0930-1230	P4-6	20	21
9.	杯澳公立學校	2015/6/18	1415-1715	P4-6	25	25
10.	保良局陳維周夫人紀念學校	2015/6/19	0930-1200	NC 1-6	26	23
11.	聖家學校	2015/6/19	1415-1715	P4-6	10	6
12.	伊斯蘭鮑伯濤紀念小學	2015/8/27	1415-1715	P1-6	25	9
13.	閩僑小學			P2-6		4
14.	香港道教聯合會雲泉小學			P2-6		6
15.	聖母小學			P2		1
16.	伊斯蘭學校	2015/9/18	0910-1130	P6	25	24
17.	梅窩學校	2015/11/28	1000-1300	P3-6	8	5
18.	保良局陳維周夫人紀念學校	2016/1/14	0915-1200	NC 1-6	25	22

19.	八鄉中心小學	2016/5/6	0930-1230	P4	27	27
20.	梅窩學校	2016/6/17	0900-1200	P5	30	25
21.	梅窩學校	2016/6/29	0900-1200	P6	30	20
22.	保良局陳維周夫人紀念學校	2016/7/5	0915-1200	NC 1-6	25	33
23.	梅窩學校	2016/7/6	0900-1200	P4	30	18
24.	李鄭屋官立小學	2016/7/8	0845-1015	P5	30	30
25.	李鄭屋官立小學	2016/7/8	1030-1200	P5	30	30
				總人數：	501	446

5.3 第二部份 -「環境劇場工作坊」

	學校名稱	活動日期	報名人數	出席人數	參觀表演人數	活動節數
1.	寶覺小學	1. 2014/9/19	21	20	/	10
		2. 2014/9/26		14		
		3. 2014/10/10		18		
		4. 2014/10/17		14		
		5. 2014/10/24		15		
		6. 2014/10/31		14		
		7. 2014/11/14		19		
		8. 2014/11/21		15		
		9. 2014/11/28		19		
		10. 2015/1/16 (表演)		20	295	
2.	元朗朗屏邨東莞學校	1. 2014/11/25	20	19	/	6
		2. 2014/12/2		19		
		3. 2014/12/9		20		
		4. 2015/1/3		14		
		5. 2015/1/6		17		
		6. 2015/1/14 (表演)		19	30	
3.	樂善堂小學	1. 2015/1/30	13	13	/	4
		2. 2015/2/6		10		
		3. 2015/3/6		10		
		4. 2015/3/9 (表演)		9	28	

4.	杯澳公立學校	1. 2015/3/30	20	17	/	4
		2. 2015/3/31		19		
		3. 2015/4/1		16		
		4. 2015/4/2 (表演)		16	80	
5.	聖家學校	1. 2015/5/15	10	7	/	3
		2. 2015/5/29		8		
		3. 2015/6/23 (表演)		8	115	
6.	官立嘉道理爵士小學	1. 2015/1/16	11	10	/	5
		2. 2015/1/23		11		
		3. 2015/1/30		7		
		4. 2015/2/6		10		
		5. 2015/2/13 (表演)		10	8	
7.	八鄉中心小學	1. 2016/1/21	27	27	/	4
		2. 2016/1/28		24		
		3. 2016/2/2		25		
		4. 2016/2/5 (表演)		25	200	
8.	梅窩學校	1. 2016/6/23	8	8	/	4
		2. 2016/6/28		7		
		3. 2016/7/5		6		
		4. 2016/7/7 (表演)		8	161	
		總人數/人次：	**130**	**587**	**917**	**40**

6. **困難及解決方法**

計劃獲得所有參與學生及老師的歡迎，惟服務宣傳工作相當困難，難以接觸負責少數族裔學生的老師/社工。自計劃於 2014 年 7 月收到撥款通知後，機構已即時展開宣傳工作，透過不同方式(如：郵寄、電郵、傳真)向全港小學宣傳計劃，惜已錯失了學校宣傳黃金期(5 至 6 月)，故反應不乎預期；最後，申請將計劃延期，由 12 個月計劃服務期延長至 23 個月，於 2016 年 7 月 31 日完結。期間，工作員繼續探索不同的宣傳方式/渠道，包括：

- 工作員親自致電邀請 40 間有少數族裔學生的小學參與是次計劃，並將計劃的宣傳海報及報名表寄往上述學校。
- 以電話及電郵方式，向於 2014-2015 年度曾參與計劃的社工或老師再作宣傳，邀請新學生參與「專題日營」。
- 除了郵寄/傳真/電郵予小學的負責老師外，亦曾將計劃的宣傳海報及資料郵寄予全港資助小學校長會的各區負責校長，擴闊宣傳網絡。

計劃進行期間，工作員與學校負責少數族裔學生的老師/社工接觸後，亦發現以下的困難：

- 由於少數族裔學生不平均地分佈在不同的小學，儘管部份學校有少數族裔學生，但人數不多及分佈於不同級別與班別，學校難以安排他們一起參與活動。
- 少數族裔學生較本地學生活躍及好動，需要的照顧較多，因此學校需安排更多人手、資源作出協調，減低參加意慾。
- 少數族裔學生的出席率亦較本地學生低，缺席情況非常普遍。

有見及此，我們調整了專題日營活動的內容及演繹方法，包括：學生未必一定以定格表達他們的意思、學生可以以一小隊/兩個人伙伴或解決問題……使活動可以配合不同年級的少數族裔學生的需要，以便學校可以同時安排不同年級學生一起參與「專題日營」服務；另外，我們亦提供到校服務，由工作人員帶同物資,如:不同場境的背幕、黑布、道具及斗篷等到校，讓學生可以在學校參與專題日營活動，成效不俗，得到參與學生及老師的大力讚賞。(參考附件二)

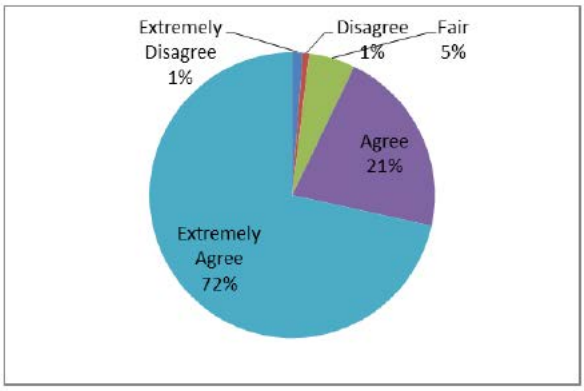
優質教育基金
Quality Education Fund

附件一

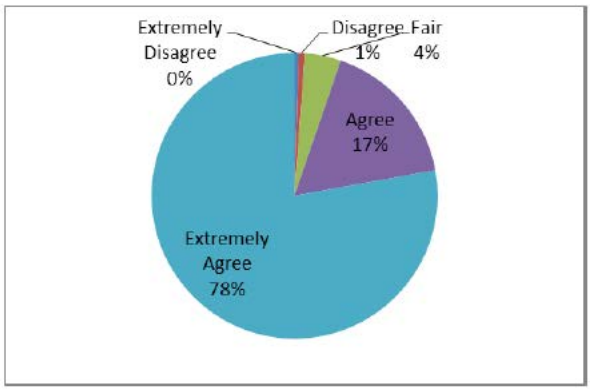
第一部份「專題日營」
學生問卷統計

Activities help me:	Extremely Disagree	Disagree	Fair	Agree	Extremely Agree
1. Aware the importance of obeying the rules and regulations	1%	1%	5%	21%	72%
2. Learn respecting others	0%	1%	4%	17%	78%
3. Strengthen the ability to stay away from bad peers	0%	1%	3%	20%	76%
I am happy with:	Extremely Unsatisfied	Unsatisfied	Fair	Satisfied	Extremely Satisfied
4. Centre facilities (e.g. maze, jail)	2%	1%	8%	18%	71%
5. Form of programme (i.e. drama)	2%	1%	7%	21%	69%

1. Aware the importance of obeying the rules and regulations.

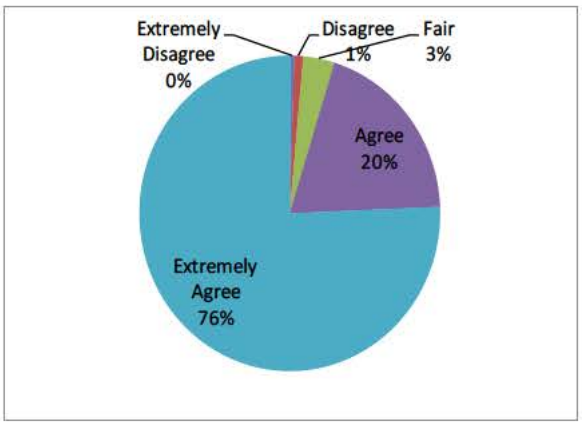


2. Learn respecting others.

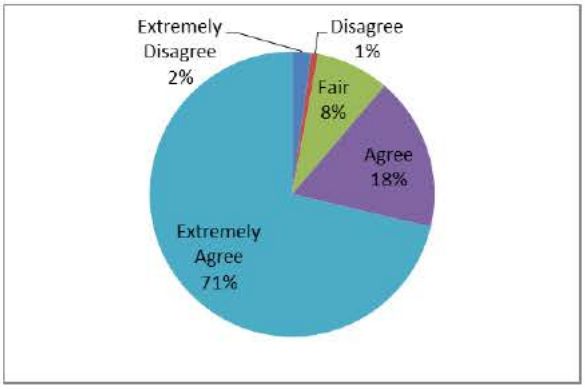


此表格／指引可於優質教育基金網頁 http://qef.org.hk 下載。

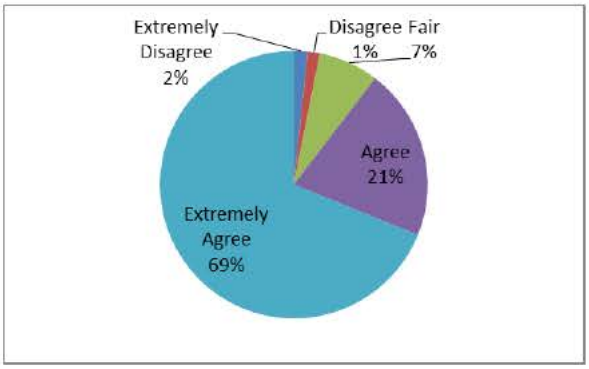
3. Strengthen the ability to stay away from bad peers.



4. I am happy with centre facilities (e.g. maze, jail)



5. I am happy with the form of programme (i.e. drama)

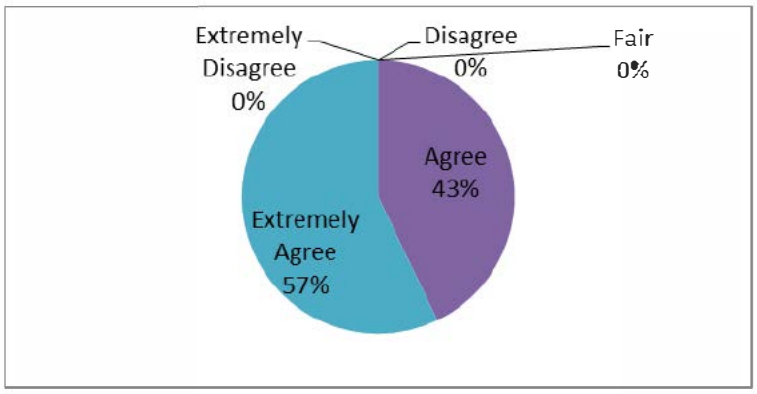


優質教育基金
Quality Education Fund

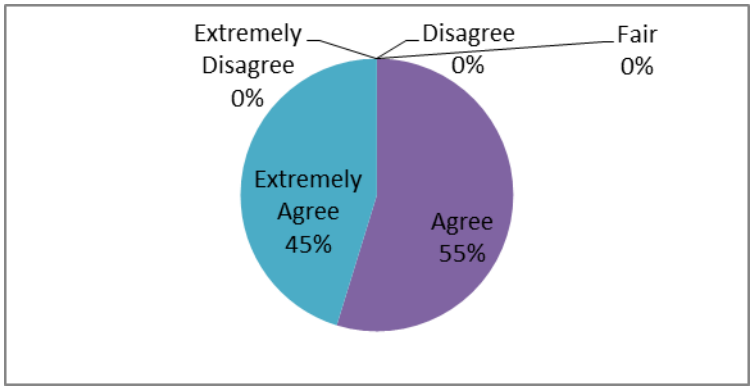
第一部份「專題日營」
老師/社工問卷統計

Content of Day Camp:	Extremely Disagree	Disagree	Fair	Agree	Extremely Agree
1. Fits the theme	0%	0%	0%	43%	57%
2. Matches student' s needs	0%	0%	0%	55%	45%
3. Matches student' s ability	0%	0%	0%	43%	57%
Day Camp helps:	**Extremely Disagree**	**Disagree**	**Fair**	**Agree**	**Extremely Agree**
4. Aware the importance of obeying the rules and regulations	0%	0%	0%	45%	55%
5. Learn respecting others	0%	0%	0%	48%	52%
6. Strengthen the ability to stay away from bad peers	0%	0%	7%	34%	59%
Instructors:	**Extremely Disagree**	**Disagree**	**Fair**	**Agree**	**Extremely Agree**
7. Good understanding on the topic	0%	0%	0%	36%	64%
8. Facilitate student' s reflection	0%	0%	0%	45%	55%
9. Encourage student' s participation	0%	0%	0%	24%	76%

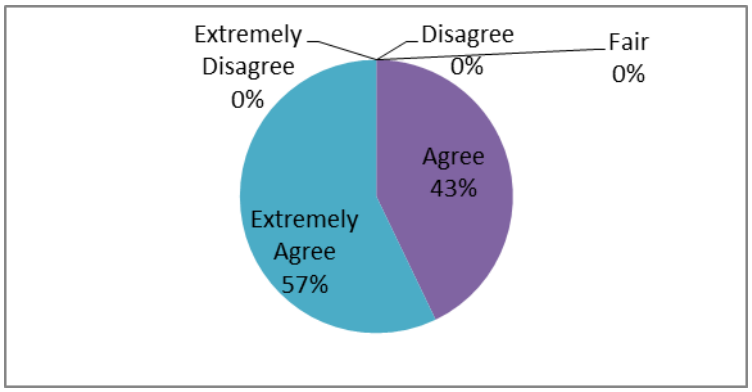
1. Fits the theme



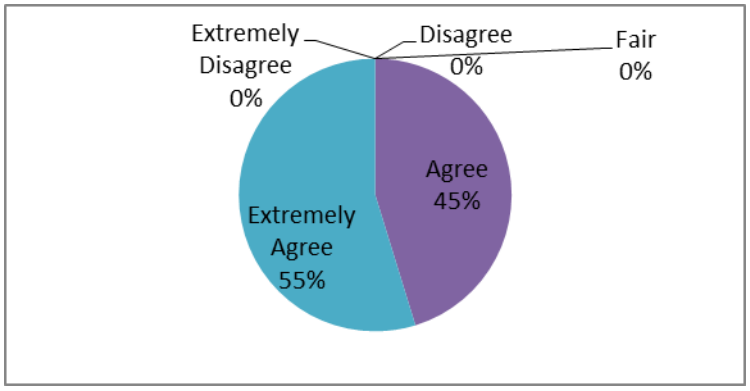
2. Matches student' s needs



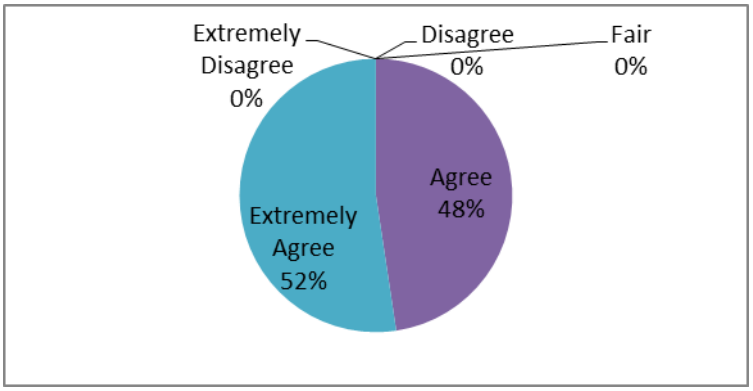
3. Matches student' s ability



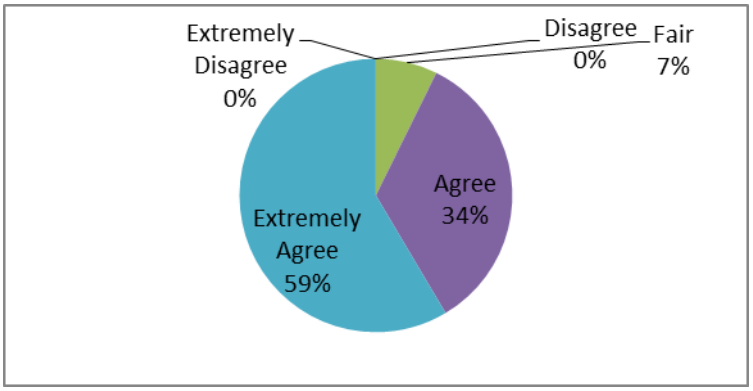
4. Aware the importance of obeying the rules and regulations



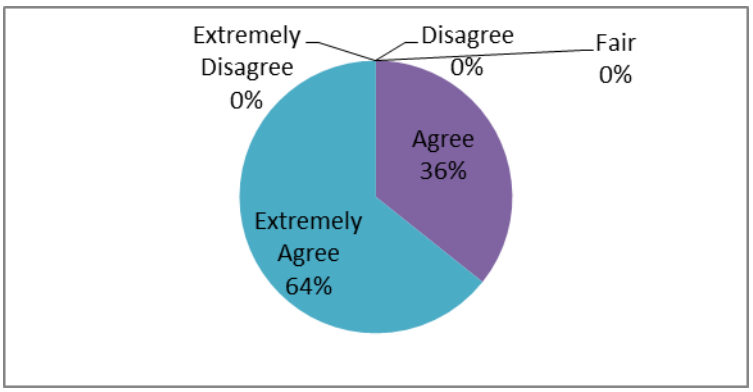
5. Learn respecting others



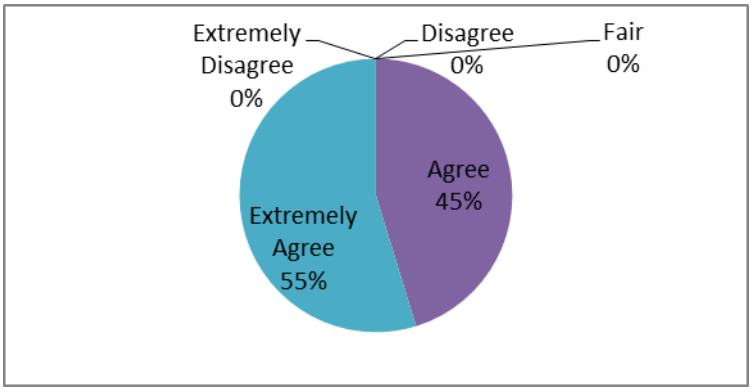
6. Strengthen the ability to stay away from bad peers



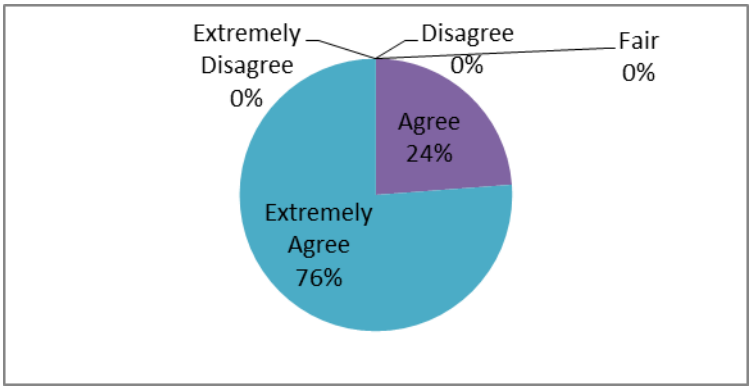
7. Instructors good understanding on the topic



8. Instructors facilitate student’ s reflection



9. Instructors encourage student’ s participation

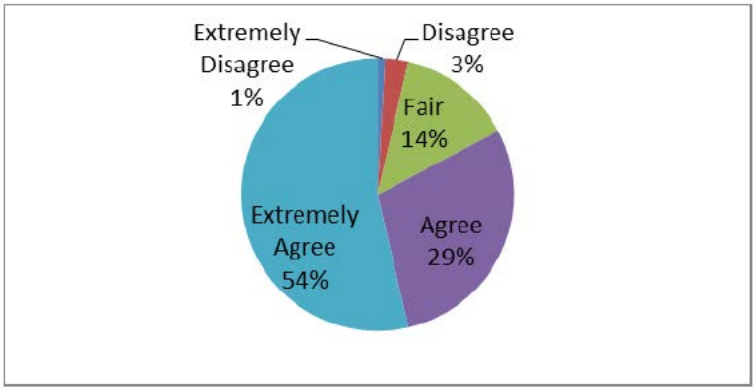


優質教育基金
Quality Education Fund

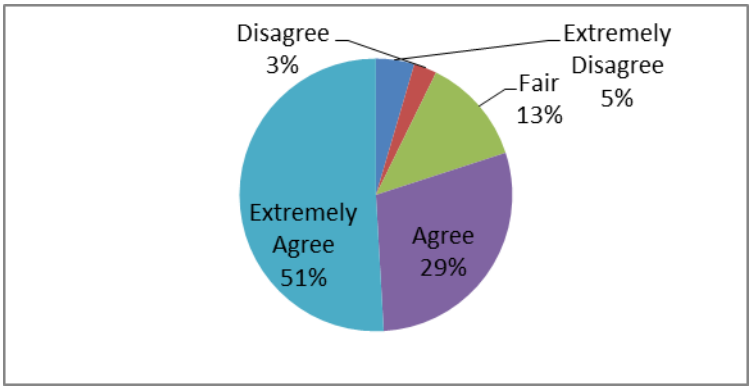
第二部份「環境劇場工作坊」
學生問卷統計

Drama workshop and final performance helps me:	Extremely Disagree	Disagree	Fair	Agree	Extremely Agree
1. Understand my strength	1%	3%	14%	29%	54%
2. Share my stories/feelings with others	5%	3%	13%	29%	51%
3. Improve my communication skills	0%	3%	13%	25%	59%
4. Enjoy my school life more	1%	2%	12%	23%	63%
5. Like my school more	1%	1%	13%	25%	61%
I am happy with:	Extremely Unsatisfied	Unsatisfied	Fair	Satisfied	Extremely Satisfied
6. The drama workshop	3%	0%	10%	22%	65%
7. The final performance	3%	1%	15%	25%	56%

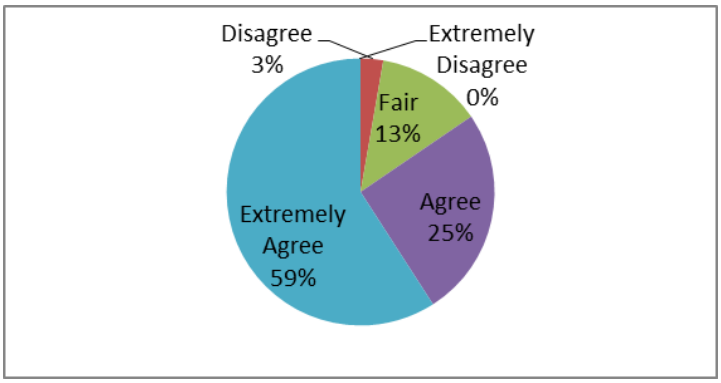
1. Activities help me understand my strength



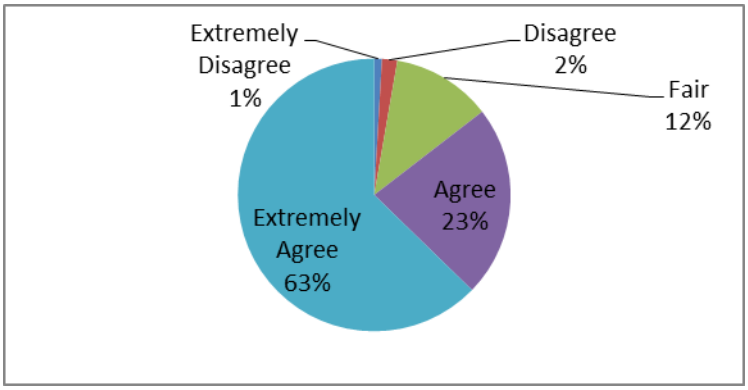
2. Share my stories/feelings with other



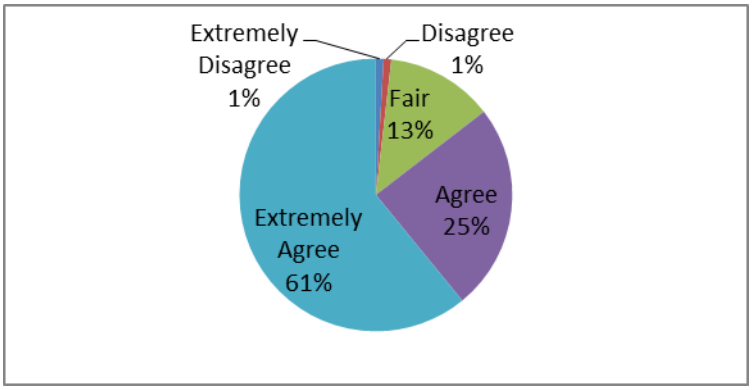
3. Improve my communication skills



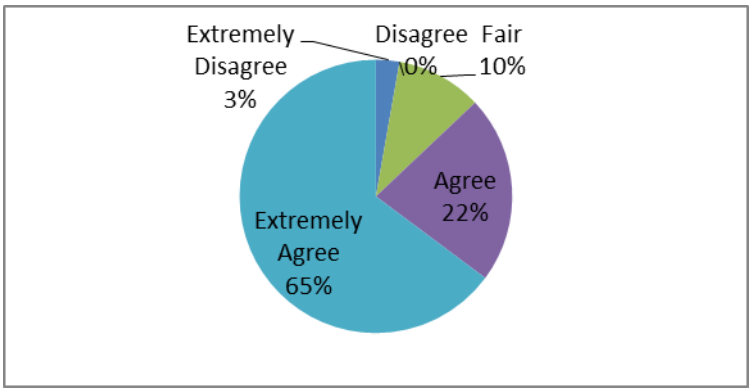
4. Enjoy my school life more



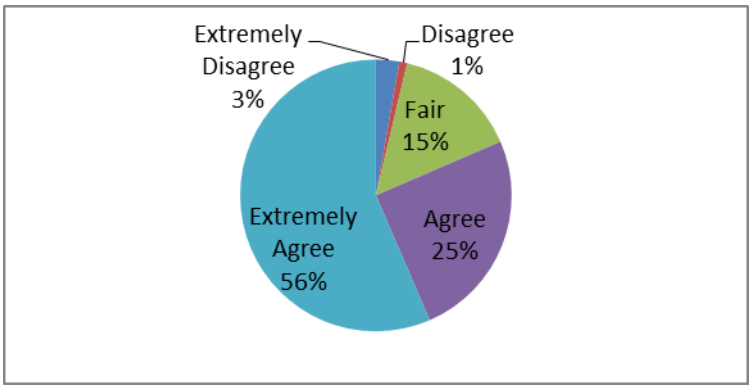
5. Like my school more


Extremely Disagree 1%
Disagree 1%
Fair 13%
Agree 25%
Extremely Agree 61%

6. I am happy with the drama workshop



7. I am happy with the final performance

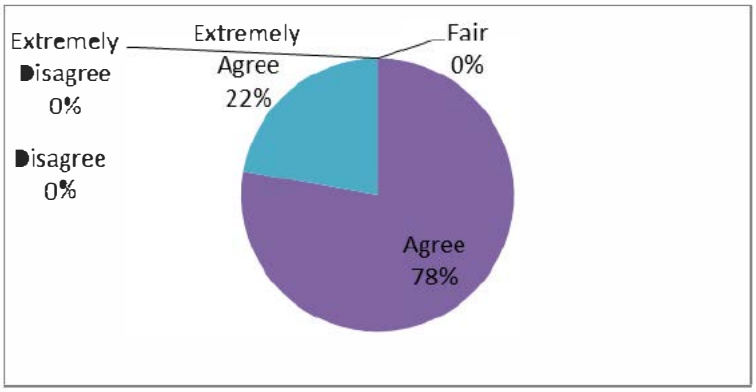


優質教育基金
Quality Education Fund

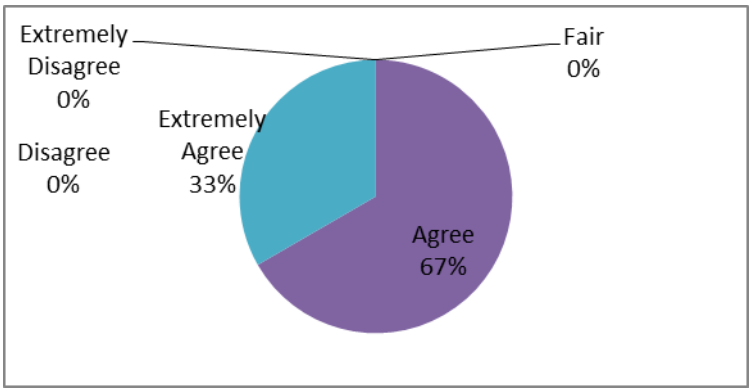
第二部份「環境劇場工作坊」
老師/社工問卷統計

The content of drama workshops:	Extremely Disagree	Disagree	Fair	Agree	Extremely Agree
1. Fits student' s needs	0%	0%	0%	78%	22%
2. Matches students' abilities	0%	0%	0%	67%	33%
3. Increases students' sense of belongings to schools	0%	0%	34%	33%	33%
The use of drama could facilitate students:	**Extremely Disagree**	**Disagree**	**Fair**	**Agree**	**Extremely Agree**
4. Participation	0%	0%	11%	56%	33%
5. Share their stories/feelings	0%	0%	12%	63%	25%
6. Improve communication skills	0%	0%	12%	38%	50%
7. Understand their strengths	0%	0%	12%	63%	25%
8. Develop creative thinking	0%	0%	0%	44%	56%
The students are happy with:	**Extremely Disagree**	**Disagree**	**Fair**	**Agree**	**Extremely Agree**
9. The drama workshops	0%	0%	0%	67%	33%
10. The final performance	0%	0%	0%	50%	50%

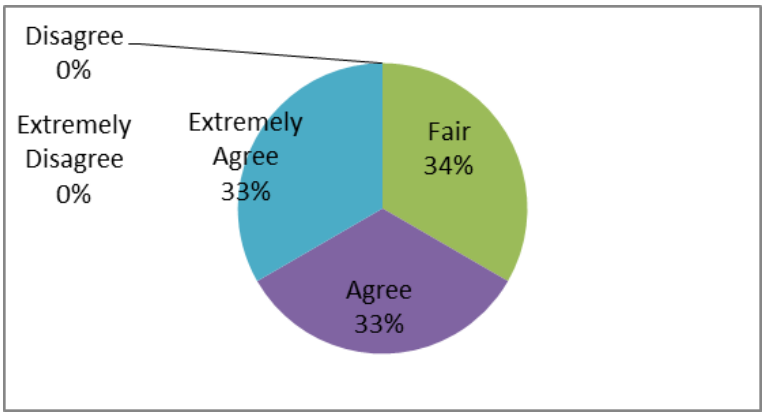
1. Fits student' s needs



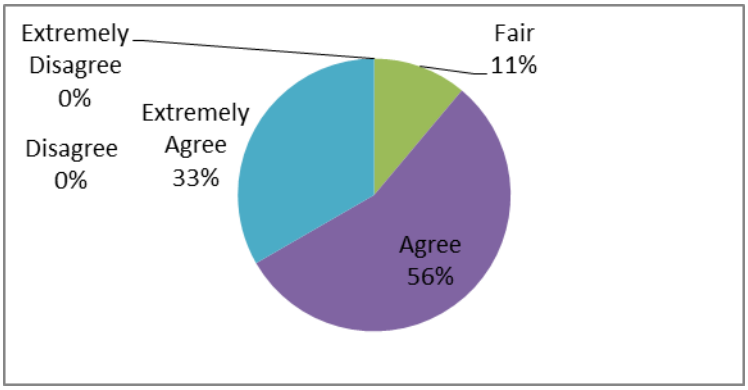
2. Matches students' abilities



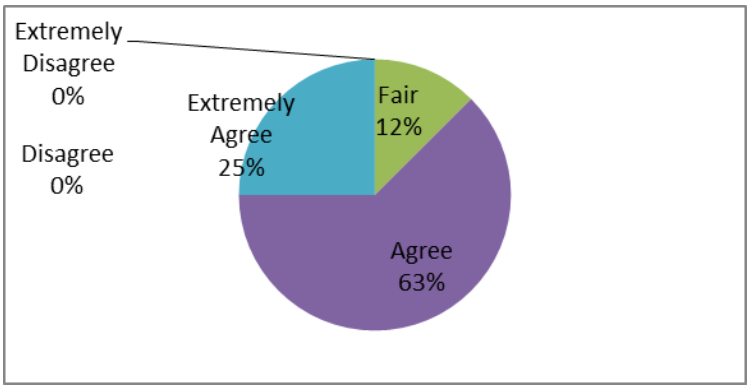
3. Increases students' sense of belonging to school



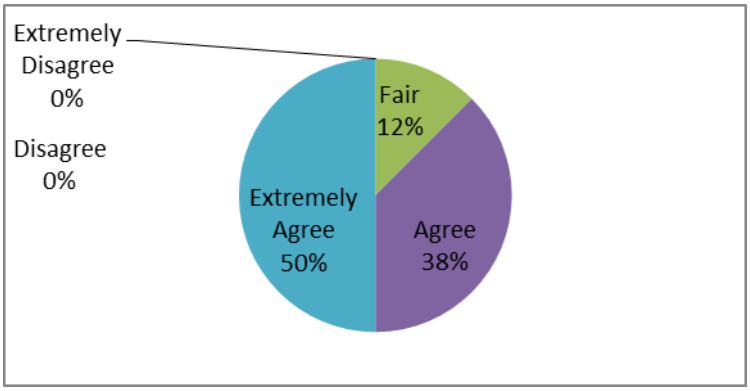
4. The use of drama could facilitate students participation



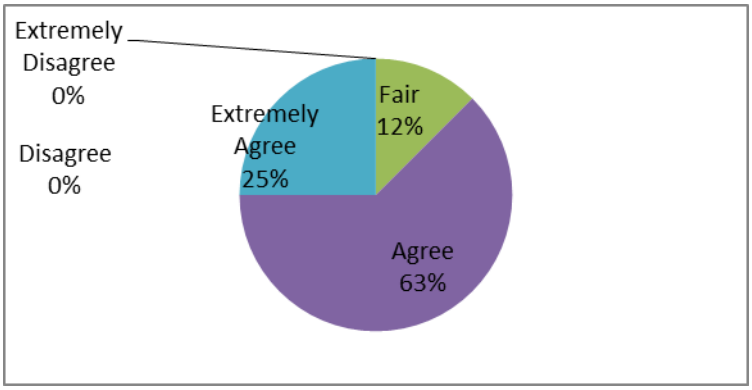
5. Share their stories/feelings



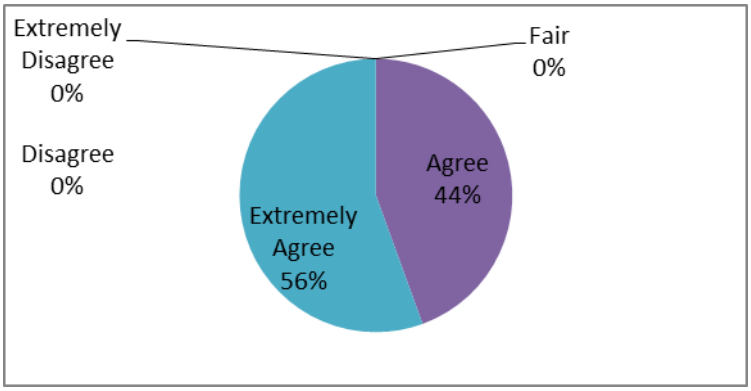
6. Improve communication skills



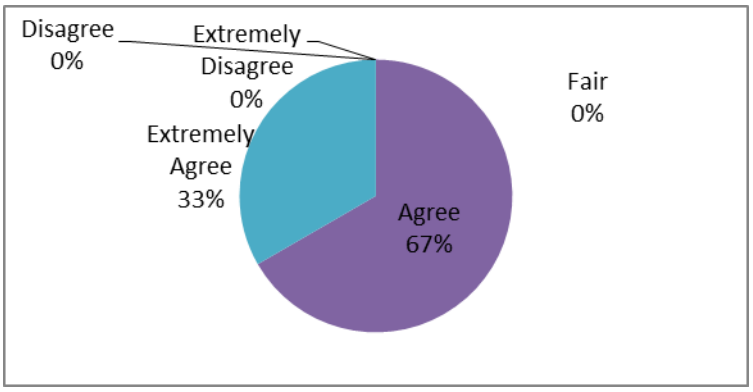
7. Understand their strengths



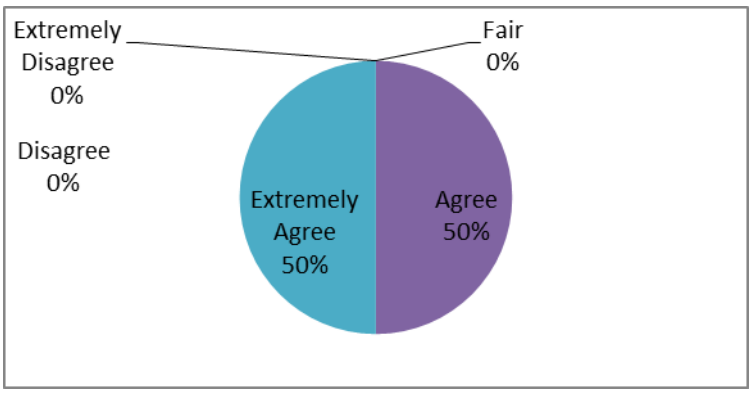
8. Develop creative thinking



9. The students are happy with the drama workshops



10. The students are happy with the final performance



活動相片

專題日營

梅窩學校學生積極參與日營活動，他們表示活動新鮮及有趣，最後依依不捨地在魔法學校前拍照留念。透過畫布互相分享，他們表示日後遇到困難時，會想起是次日營的學習。

入校專題日營

李鄭屋官立小學學生十分喜歡專題日營的活動，學生全情投入地玩遊戲、代入角色、協助有需要的角色解決問題。活動成果不俗，得到參與學生及老師的大力讚賞。